BIOKAR DIAGNOSTICS

SUPPLEMENT TTC 50 MG

10 flacons. BS02708

DOMAINE D'UTILISATION
Le supplément TTC 50 mg est destiné à être utilisé avec la gélose de Slanetz et Bartley (base) ou la gélose KF (base), pour le dénombrement des entérocoques dans les eaux d'alimentation, les boissons, les eaux usées et divers produits biologiques; aussi bien par la technique de filtration sur membranes que par la méthode classique de numération en boîtes de Petri. Le supplément est constitué par du chlorure de 2,3,5-triphényltétrazolium. Présenté sous forme lyophilisée, il permet d'indiquer la croissance bactérienne. Les entérocoques le réduisent en un formazan insoluble à l'intérieur de la cellule. Cette réaction se manifeste par l'apparition de colonies de couleur rouge à marron.

COMPOSITION (pour un flacon)
- Triphényltétrazolium (chlorure) 50 mg

MODE D'EMPLOI
- Reprendre le lyophilisat en y ajoutant aseptiquement 5 mL d'eau distillée stérile.
- Agiter le flacon plusieurs fois de façon à assurer une complète dissolution, tout en évitant la formation de mousse.
- Ajouter stérilement 1 mL de supplément à 100 mL de gélose Slanetz et Bartley base (BK129) ou de gélose KF base (BK132), reconstituées et maintenues à 44-47°C.
- Homogénéiser parfaitement.
- Couler en boîtes de Petri stériles (l'épaisseur de gélose doit être égale à 5 mm).

STOCKAGE / CONSERVATION
- Stocker entre 2 et 8°C, à l'abri de la lumière.
- La date de péremption est mentionnée sur l'étiquette.
- Une fois reconstitué, le produit peut être conservé pendant une durée maximale de 30 jours à 2-8°C, à l'abri de la lumière.

LECTURE, INTERPRETATION, BIBLIOGRAPHIE
Se reporter aux fiches techniques suivantes :
- gélose de Slanetz et Bartley,
- gélose KF.

SUPPLEMENT TTC 50 MG

10 vials BS02708

INTENDED USE
TTC supplement 50 mg is used with Slanetz and Bartley Agar (base) or KF Streptococcus Agar (base) for the enumeration of enterococci in tap water, beverages, sewage and various biological products, using both the membrane filtration technique and the classical technique of enumeration in Petri dishes. The supplement is composed of 2,3,5-triphenyltetrazolium chloride. Supplied in the form of a freeze-dried powder, it is used to indicate bacterial growth. Enterococci reduce it to an insoluble formazan inside the cell. This reaction is manifested by the appearance of red to maroon colonies.

COMPOSITION (per vial)
- Triphenyltetrazolium chloride 50 mg

INSTRUCTIONS FOR USE
- Using aseptic techniques, fill the vial of lyophilisate with 5 mL of sterile distilled water.
- Turn end-over-end to dissolve. Avoid frothing the solution.
- Aseptically add 1 mL of the supplement to 100 mL of Slanetz & Bartley agar base (BK129) or to KF Streptococcus agar base (BK132), previously prepared and maintained at 44-47°C.
- Mix well.
- Pour into sterile Petri dishes (the thickness of the agar should be equal to 5 mm).

STORAGE / SHELF LIFE
- Store between 2-8°C, shielded from light.
- The expiration date is indicated on the labels.
- Once reconstituted, the product can be stored for a maximum duration of 30 days at 2-8°C, shielded from light.

RESULTS, INTERPRETATION, BIBLIOGRAPHY
Refer to the following technical data sheets :
- Slanetz & Bartley agar
- KF Streptococcus agar.

SUPPLEMENT TTC 50 MG

10 Fläschchen BS02708

ANWENDUNG
TTC Supplement 50 mg wird zusammen mit Slanetz & Bartley Agar (Basis) oder KF Streptococcus Agar (Basis) zur Keimzählung von Enterokokken in Leitungswasser, Getränken, Abwasser und verschiedenen biologischen Produkten verwendet. Dazu werden beide Techniken verwendet: die Membranfiltermethode und die klassische Keimzahlbestimmung mittels Petrischalen. Das Supplement besteht aus 2,3,5-Triphenyltetrazolium chlorid. Angeboten wird es in lyophilisierter Form . Enterokokken reduzieren es zu einem unlöslichem Formazan in ihrem Zelleninnern. Diese Reaktion zeigt sich durch die Erscheinung von roten bis kastanienfarbenen Kolonien.

ZUSAMMENSETZUNG (pro Fläschchen)
- Triphenyltetrazolium chlorid 50 mg

GEBRAUCHSANWEISUNG
- Geben Sie unter aseptischen Bedingungen 5 mL steriles, destilliertes Wasser in das Fläschchen mit dem Lyophilisat.
- Fläschchen hin und her kippen, bis der Inhalt vollständig gelöst ist.
- Geben Sie unter aseptischen Bedingungen 1 mL des Supplements zu 100 mL Slanetz & Bartley Agar Basis (BK129) oder zu KF Streptococcus Agar Basis (BK132), welche zuvor vorbereitet und bei 44 - 47°C warm gehalten wurde.
- Gut mischen.
- In sterile Petrischalen giessen (der Agar sollte ca. 5 mm dick sein).

LAGERUNG / HALTBARKEIT
- Aufbewahrung bei 2-8°C, vor Licht schützen.
- Ablaufdatum, siehe Etikett.
- Nach Rekonstitution kann das Produkt maximal 30 Tage bei 2-8°C gelagert werden. Es sollte vor Licht geschützt werden.

ERGEBNISSE, INTERPRETATION, BIBLIOGRAPHIE
Siehe folgende technische Datenblätter :
- Slanetz & Bartley Agar
- KF Streptococcus Agar.

SUPPLEMENT TTC 50 MG

10 viales

BS02708

UTILIZACIÓN
El suplemento TTC 50 mg se utiliza con el Agar Slanetz y Bartley (base) o el Agar KF Streptococcus (base) para el recuento de enterococos en agua de consumo, bebidas, aguas residuales y varios productos biológicos, utilizando tanto la técnica de filtración por membrana como la técnica clásica de recuento en placas de Petri. El suplemento está compuesto de cloruro 2,3,5-trifeniltetrazolio. Suministrado en forma liofilizada, se utiliza para indicar crecimiento bacteriano. Los enterococcos lo reducen a formazan insoluble dentro de la célula. Esta reacción se manifiesta por la aparición de colonias de color rojo a marrón.

COMPOSICIÓN (por vial)
- Cloruro Trifeniltetrazolio 50 mg

INSTRUCCIONES DE USO
- En condiciones asépticas, llenar el vial del liofilizado con 5 mL de agua destilada estéril.
- Agitar por inversión para disolver. Evitar la formación de espuma.
- Añadir asépticamente 1 mL del suplemento a 100 mL de Agar Slanetz & Bartley base (BK129) o a Agar KF Streptococcus base (BK132), previamente preparado y mantenido a 44-47°C.
- Mezclar bien.
- Verter en placas de Petri estériles (El grueso del agar debería ser igual a 5 mm).

CONSERVACIÓN / VIDA UTIL
- Mantener a 2-8°C, al abrigo de la luz.
- La fecha de caducidad viene indicada en las etiquetas.
- Una vez reconstituido, el producto puede almacenarse como máximo 30 días a 2-8°C, al abrigo de la luz.

RESULTADOS, INTERPRETACIÓN, BIBLIOGRAFÍA
Referirse a las siguientes fichas técnicas:
- Agar Slanetz & Bartley
- Agar KF Streptococcus .

SUPPLEMENT TTC 50 MG

10 flaconi

BS02708

INDICAZIONI
Supplemento utilizzato con Slanetz and Bartley Agar Base o K.F. Streptococcus Agar Base per il conteggio degli enterococchi in acque potabili, bevande, acque di scarico e prodotti biologici di varia origine, analizzati sia con il metodo della filtrazione su membrana che con la tecnica classica di conteggio in piastre Petri. Il supplemento è composto da 2,3,5-trifeniltetrazolio cloruro. Fornito come polvere liofilizzata, è utilizzato come indicatore della crescita batterica. Gli enterococchi riducono il T.T.C. a formazan insolubile all'interno della cellula. Questa reazione è evidenziata dalla comparsa di colonie di colore rosso, marrone rossiccio.

COMPOSIZIONE (per flacone)
- Trifeniltetrazolio cloruro 50 mg

ISTRUZIONI PER L'USO
- Aggiungere asetticamente al flacone contenente il liofilizzato 5 mL di acqua distillata sterile.
- Capovolgere il flacone fino a completa soluzione. Evitare la formazione di schiuma.
- Aggiungere asetticamente 1,0 mL di supplemento a 100 mL di Slanetz and Bartley Agar Base (BK129) o di KF Streptococcus Agar Base (BK132), sterilizzati in autoclave e mantenuti fusi a 44-47°C.
- Mescolare con cura.
- Versare in piastre Petri sterili (lo strato di agar deve avere uno spessore di 5 mm).

CONSERVAZIONE / STABILITA'
- Conservare a 2-8°C, al riparo dalla luce.
- La data di scadenza è indicata sull'etichetta.

Il prodotto, una volta ricostituito, può essere conservato per un periodo massimo di 30 giorni a 2-80°C, alla riparo dalla luce.

RISULTATI, INTERPRETAZIONE, BIBLIOGRAFIA
Fare riferimento alle schede tecniche:
- Slanetz & Bartley Agar Base,
- KF Streptococcus Agar.

5L - BS02708 - 06/02

BIOKAR DIAGNOSTICS - Rue des Quarante Mines - ZAC de Ther - Allonne
B.P. 10245 - F 60002 BEAUVAIS Cedex - FRANCE - Tél. : +33 (0)3 44 14 33 33 - Fax : +33 (0)3 44 14 33 34